

**REFLECTION OF PROTO AUSTRONESIAN TO SAMBORI  
DIALECT IN BIMA REGENCY,  
WEST NUSA TENGGARA:  
A DESCRIPTIVE QUALITATIVE STUDY**



**By :**

**NI PUTU INDAH PRATIWI**

**NIM 1712021031**

**ENGLISH LANGUAGE EDUCATION  
FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS  
GANESHA UNIVERSITY OF EDUCATION**

**2021**

**SKRIPSI**

DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS-TUGAS  
DAN MEMENUHI SYARAT-SYARAT UNTUK MENCAPAI  
GELAR SARJANA PENDIDIKAN

Menyetujui,

Pembimbing I



Dr. I Gede Budasi, M.Ed.  
NIP.195812311985031022

Pembimbing II



Drs. I Wayan Suarnajaya, MA., Ph.D.  
NIP.195612311985111001

Skripsi oleh Ni Putu Indah Pratiwi  
Telah dipertahankan di depan dewan penguji  
Pada tanggal 28 Januari 2021

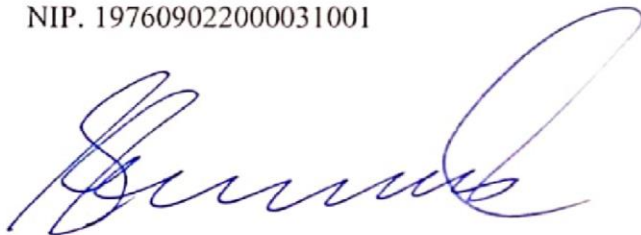
Dewan Penguji



Dr. Dewa Putu Ramendra, S.Pd., M.Pd.

(Ketua)

NIP. 197609022000031001



I Putu Ngurah Wage Myartawan, S.Pd., M.Pd.

(Anggota)

NIP. 198210052006041005



Dr. I Gede Budasi, M.Ed.

(Anggota)

NIP.195812311985031022



Drs. I Wayan Suarnajaya, MA., Ph.D.

(Anggota)

NIP.195612311985111001

Diterima oleh Panitia Ujian Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Pendidikan Ganesha

guna memenuhi syarat-syarat untuk mencapai gelar sarjana pendidikan

Pada:

Hari : Kamis

Tanggal : 28 Januari 2021

Mengetahui,

Ketua Ujian,

Sekretaris Ujian,



Dr. Dewa Putu Ramendra, S.Pd., M.Pd.

NIP. 197609022000031001



Luh Diah Surya Adnyani, S.Pd., M.Pd.

NIP. 198309232008122001

Mengesahkan,

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Prof. Dr. I Made Sutama, M.Pd.

NIP. 196004241986031002

## PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa karya tulis yang berjudul “REFLECTION OF PROTO AUSTRONESIAN TO SAMBORI DIALECT IN BIMA REGENCY, WEST NUSA TENGGARA: A DESCRIPTIVE QUALITATIVE STUDY” beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya sendiri dan saya tidak melakukan penjiplakan dan pengutipan dengan cara tidak sesuai dengan etika yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran atas etika keilmuan dalam karya saya ini atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Singaraja, 26 Januari 2021

Yang membuat pernyataan,



Ni Putu Indah Pratiwi

NIM. 1712021031

## ACKNOWLEDGEMENT

First of all, I would like to express my highest gratitude to Almighty God, Ida Sang Hyang Widhi Wasa, for His tremendous blessing, so that the writer can finish this thesis entitled “*Reflection of Proto Austronesian to Sambori Dialect in Bima Regency, West Nusa Tenggara: A Descriptive Qualitative Study*”. The writer would like to thank some people who have given support, guidance, ideas, suggestions, motivation as well as correction to this thesis.

1. All lecturers of English Language Education Department of Ganesha University of Education for their guidance, support, and knowledge that had been given to me during my study.
2. Dr. I Gede Budasi, M.Ed., the first supervisor, and Drs. I Wayan Suarnajaya, MA., Ph.D., the second supervisor who had given valuable assistance, inspiration, ideas, suggestion, and motivation as well as correction to this thesis.
3. My beloved parents I Made Garsana, S.Sn. and Ni Wayan Miarthi, my older brother, I Ketut Gede Astawan, S.T., my first younger sister, Ni Made Nitha Dwi Putri, and my second younger sister, Ni Komang Ayu Triana Syaharani for their endless love, support, and motivation.
4. My best friends from Cemara Family, Ni Wayan Fitriani, Ni Kadek Detiani, Kadek Erna Yantiningsih, Sang Ayu Komang Yuli Ulandari, and all of my friends of Amazing Class for support, motivation, and memories all this time.
5. My friends, I Made Restu Garvani, Komang Saras Prabangkara, I Wayan Yoga Utamayana, and Ida Ayu Anggi Maharani who have helped me in this cooperative research.

I also dedicate many thanks to all people whom the writer cannot mention one by one, who have helped the writer throughout this life. Thank you very much.

Singaraja, January 26<sup>th</sup> 2021

The writer



**REFLECTION OF PROTO AUSTRONESIAN TO SAMBORI DIALECT  
IN BIMA REGENCY, WEST NUSA TENGGARA:  
A DESCRIPTIVE QUALITATIVE STUDY**

By:

Ni Putu Indah Pratiwi

1712021031

English Language Education

Languages and Arts Faculty

Ganesha University of Education

E-mail: [indahhhppp0601@gmail.com](mailto:indahhhppp0601@gmail.com)

**ABSTRACT**

This study aimed to describe the reflection of Proto Austronesian to Sambori dialect. This study was a descriptive qualitative study. There were three informants in this study, one informant was determined as the main informant and two other informants were determined as the secondary informants. The data were collected by using interview, tape recording, observation technique, and three kinds of word lists, namely: Swadesh, Holle, and Nothofer's wordlists. The obtained data were then analyzed and displayed descriptively. The results of the data analysis showed that: There were 75 words that underwent sound changes in 9 types of sound change from Proto Austronesian to Sambori dialect; b) There were 2 words undergoing *prosthesis*; c) There were 2 words belonging to *aphaeresis*; d) There were 7 words categorized as *syncope*; e) There were 29 words which underwent *apocope*; f) There were 2 words undergoing *metathesis*; g) There were 11 words categorized as *lenition*; h) There were 13 words which underwent *fortition*; i) There were 8 words belonging to *monophthongization*; j) and there was 1 word undergoing *unpacking*.

**Keywords:** Proto Austronesian, dialect, sound change, reflection



## TABLE OF CONTENTS

<b>ACKNOWLEDGEMENT</b> .....	<b>i</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>iii</b>
<b>TABLE OF CONTENTS</b> .....	<b>iv</b>
<b>LIST OF SYMBOLS</b> .....	<b>vii</b>
<b>LIST OF FIGURES</b> .....	<b>ix</b>
<b>LIST OF TABLES</b> .....	<b>x</b>
<b>LIST OF APPENDIXES</b> .....	<b>xi</b>
<b>CHAPTER I INTRODUCTION</b>	
1.1 Background of the Study .....	1
1.2 Research Question .....	3
1.3 Purpose of the Study .....	3
1.4 Scope of the Study .....	3
1.5 Significance of the Study .....	4
1.6 Definition of Key Terms .....	4
1.6.1 Conceptual Definition .....	5
1.6.2 Operational Definition .....	5
<b>CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE</b>	
2.1 Theoretical Review .....	7
2.1.1 Proto Austronesian .....	7
2.1.2 Dialect .....	8

2.1.3	Language Change .....	9
2.1.4	Reflection .....	9
2.1.5	Sound Change .....	10
2.2	Empirical Review .....	28
2.3	Geographical and Demographical Information of Sambori Village .....	33

### **CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY**

3.1	Research Setting .....	37
3.2	Research Subjects .....	37
3.3	Research Design .....	37
3.4	Research Informants .....	38
3.5	Types of Research Data .....	38
3.6	Research Instruments .....	38
3.7	Data Collection Procedure .....	39
3.8	Data Analysis .....	39

### **CHAPTER IV FINDINGS AND DISCUSSIONS**

4.1	Findings .....	40
4.1.1	Sound Addition .....	40
4.1.2	Deletion .....	41
4.1.3	Metathesis .....	48
4.1.4	Lenition .....	49
4.1.5	Fortition .....	51

4.1.6 Monophthongization .....	53
4.1.7 Unpacking .....	55
4.2 Discussions .....	55

## **CHAPTER V CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS**

5.1 Conclusions .....	59
5.2 Suggestions .....	60

## **REFERENCES**

## **APPENDIXES**



## LIST OF SYMBOLS

### Signs symbol

/.../ : phoneme

\*... : words and phonemes of Proto Austronesian (PAN)

→ : become

### Symbols of phoneme

[i] : front, high, unrounded vocoid

[ɪ] : front, lower-high, unrounded vocoid

[e] : front mid, unrounded vocoid

[ə] : central, mid, neutral vocoid

[ʌ] : central, low, neutral vocoid

[u] : back, high, rounded vocoid

[ʊ] : back, lower-high, rounded vocoid

[o] : back, lower mid rounded vocoid

[p] : voiceless, bilabial, stop consonant

[b] : voiced, bilabial, stop consonant

[t] : voiceless, alveolar, stop consonant

[d] : voiced, alveolar, stop consonant

[k] : voiceless, velar, stop consonant

[g] : voiced, velar, stop consonant

[ʔ] : voiceless, glottal, stop consonant

[s] : voiceless, alveolar, fricatives consonant

[ç] : voiceless, palatal, fricatives consonant

[j] : voiced, palatal, fricatives consonant

[l] : voiced, alveolar, lateral consonant

[h] : voiced, glottal, lateral consonant



- [m] : voiced, bilabial, nasal consonant  
[n] : voiced, alveolar, nasal consonant  
[ŋ] : voiced, velar, nasal consonant  
[r] : voiced, alveolar, closure consonant  
[w] : voiced, bilabial, semivowel consonant  
[y] : voiced, palatal, semivowel consonant



## LIST OF FIGURES

Figure 2.1 Map of Map of Sumbawa Island-NTB Indonesia .....	34
Figure 2.2 Map of Bima Regency .....	35
Figure 2.3 Map of Lambitu District .....	35
Figure 2.4 Map of Sambori Village .....	36



## LIST OF TABLES

Table 2.1 Stronger and Weaker Phonemes .....	13
Table 2.2 Consonant Charts .....	17
Table 4.1 Prosthesis of Proto Austronesian to Sambori Dialect .....	41
Table 4.2 Aphaeresis of Proto Austronesian to Sambori Dialect .....	42
Table 4.3 Syncope of Proto Austronesian to Sambori Dialect .....	42
Table 4.4 Apocope of Proto Austronesian to Sambori Dialect .....	44
Table 4.5 Metathesis of Proto Austronesian to Sambori Dialect .....	48
Table 4.6 Lenition of Proto Austronesian to Sambori Dialect .....	49
Table 4.7 Fortition of Proto Austronesian to Sambori Dialect .....	51
Table 4.8 Monophthongization of Proto Austronesian to Sambori Dialect .....	54
Table 4.9 Unpacking of Proto Austronesian to Sambori Dialect .....	55
Table 4.10 The Frequency of Occurrence of the Types of Sound Change Processes .....	56

## LIST OF APPENDIXES

- APPENDIX I : SWADESH WORDLISTS
- APPENDIX II : HOLLE WORDLISTS
- APPENDIX III : NOTHOFER WORDLISTS
- APPENDIX IV : LIST OF INFORMANTS
- APPENDIX V : RESEARCH PERMIT 1
- APPENDIX VI : RESEARCH PERMIT 2
- APPENDIX VII : DOCUMENTATIONS

